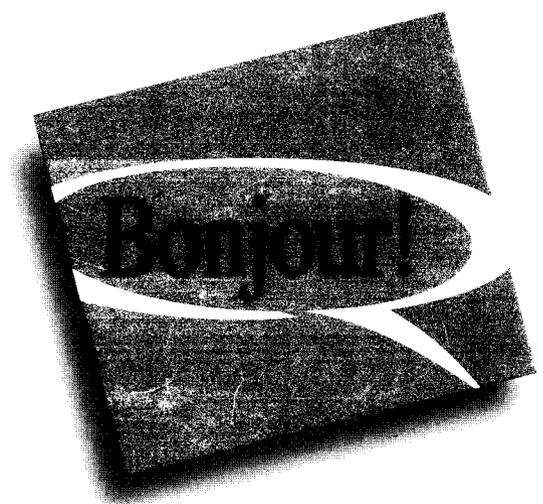


I52C35
E88
1997/98
QL
P. gouv.

TOURISME
ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998
Renseignements généraux demandés
par l'opposition officielle
. Société du Centre des congrès de Québec



TOURISME

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Renseignements généraux demandés
par l'opposition officielle

. Société du Centre des congrès de Québec



ÉTUDE DES CRÉDITS

1997-1998

SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC
900, boulevard René-Lévesque Est, 2e étage
Case postale 37060
Québec (Québec) G1R 2B5

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997 - 1998
SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC

Renseignements généraux	Page
1. Organigramme	1
2. Liste des publications régulières, particulières ou occasionnelles	2
3. Liste des voyages hors Québec depuis le 1 ^{er} avril 1996	3
4. Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels	4
5. Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1996-1997	5
6. Liste des études commandées durant l'exercice financier 1996-1997	6
7. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés entre le 1 ^{er} avril 1996 et le 26 février 1997	7
8. Liste des contrats qui, depuis le 1 ^{er} avril 1996, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire.....	8

Renseignements généraux (suite)

	Page
9. Le montant pour l'année 1996-1997, de chacune des dépenses suivantes :	9
• photocopie	
• télécopie	
• la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation	
• les téléavertisseurs	
• le mobilier de bureau	
• les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton	
• distributeurs d'eau de source	
• le remboursement des frais de transport	
• le remboursement des frais d'hébergement	
• le remboursement des frais de repas	
• le ressourcement ou préparation à la retraite	
• participation à des congrès ou des sessions de perfectionnement au Québec ou à l'extérieur du Québec	
10. La liste de tous les véhicules fournis en indiquant les spécifications de chacun :	10
11. Liste des cotisations payées pour des employés à des corporations professionnelles, clubs, etc. Adhésion à des associations à vocation économique ou touristique	11
12. Le nombre et la répartition du personnel masculin, féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles	12
13. Le nombre de jours de congé de maladie pris, d'heures supplémentaires de travail réalisées et le nombre de jours de vacances pris par le personnel en 1996-1997	13
14. Depuis 1993-1994, l'évolution des effectifs réguliers, du nombre d'employés, du nombre de poste par catégories d'emplois, du nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels	14

Renseignements généraux (suite)

	Page
15. Liste des baux pour les espaces loués par la SIQ.....	15
16. Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 1996-1997 qui louent des espaces	16
17. Liste des contrats attribués en 1996-1997 à des firmes de communication, recherche ou de relations publiques.....	17
18. Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1996-1997	18
19. Liste du personnel du cabinet du ministre en 1996-1997	19
20. Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1996-1997	20
21. Liste des sommes d'argent versées en 1996-1997 à même le budget discrétionnaire du ministre	21
22. Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1996-1997.....	22
23. La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1996-1997 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.....	23
24. Bilan à jour des mesures contenues dans le Plan stratégique du Grand Montréal relevant du ministère ou d'un organisme sous sa juridiction.....	24
25. Prévisions pour 1997-1998 des crédits alloués pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics qui participent au plan d'action gouvernemental visant le redressement de la métropole.....	25
26. Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux deux sommets socio-économiques et aux activités de suivi.....	26
27. Liste du personnel libéré pour les négociations dans la fonction publique.....	27
28. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emplois.....	28

Renseignements généraux (suite)

Page

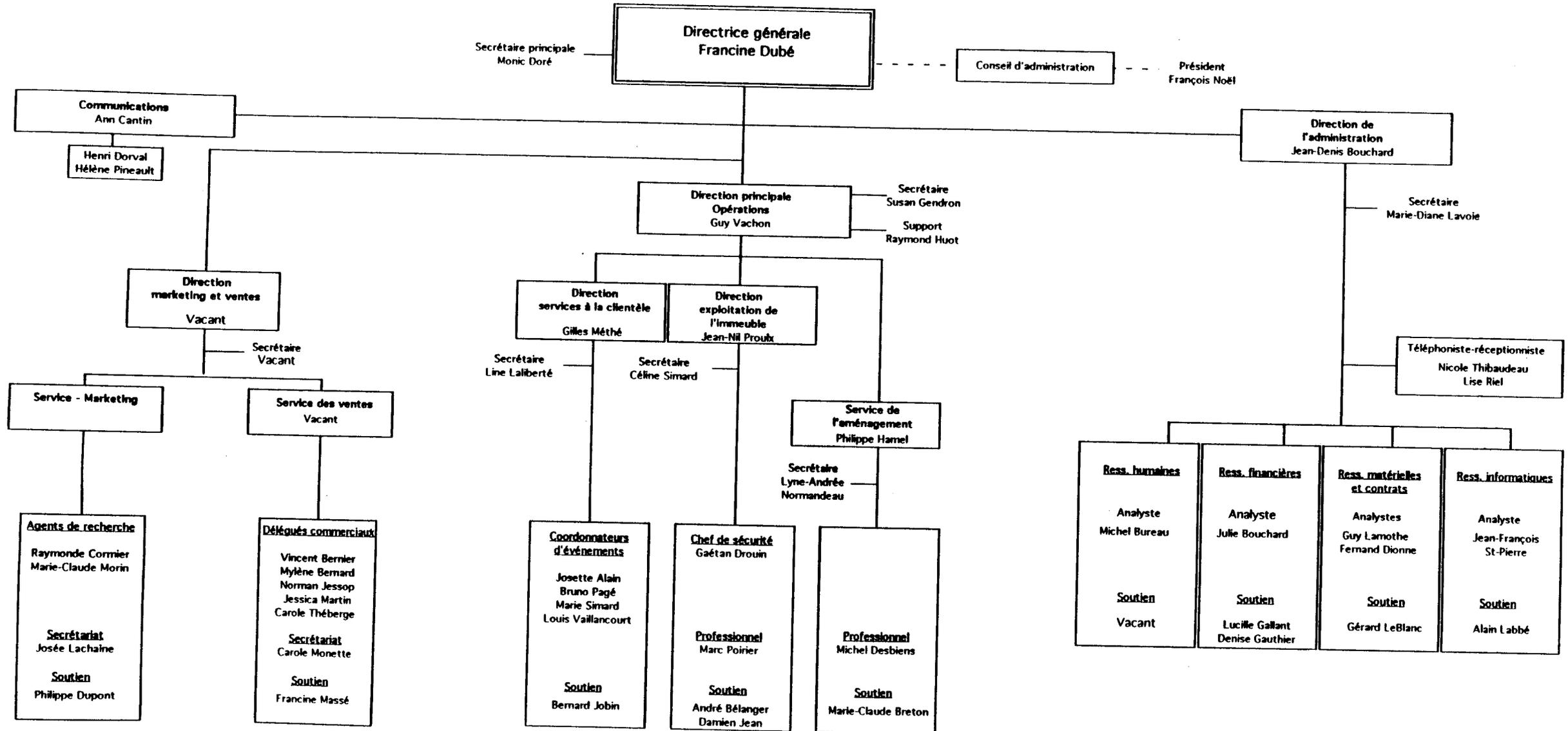
29.	Liste du personnel hors structure par catégories d'emplois rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère.....	29
30.	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux ou autres	30
31.	La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère.....	31
32.	Liste des cadres et hauts fonctionnaires (administrateurs d'état) qui ont démissionné, qui ont été réaffectés, ou mis à pied.....	32
33.	Liste du personnel par catégories d'emplois qui reçoit une double rémunération.....	33
34.	Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique dont ils se sont départis au cours de l'année 1995-1996 et 1996-1997 et dans chaque cas préciser où ce matériel a été acheminé.....	34
35.	Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée aux activités des commissions Doyon, Nicolet, Corbo, Bellemarre, O'Bready, Poitras, Fiscalité et le financement des services publics.....	35

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

1- ORGANIGRAMME

ORGANIGRAMME



ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

2- LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES

LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES, OCCASIONNELLES

IDENTIFICATION	IMPRIMEUR	COÛT	TIRAGE (par parution)	DISTRIBUTION
Dépliant - ventes	Imprimerie Piché	1 677,00 \$	5000	Clients actuels et potentiels (Québécois, Canadiens, Américains)
Rapport annuel	Gauvin Harbour Compélec	2 478,00 \$	200	Assemblée Nationale Bibliothèque Nationale Autres sociétés
Dépliant - taxi	Imprimerie Piché	995,00 \$	1000	Tous les chauffeurs de taxi de la grande région de Québec
Brochure - ventes	Prescom	1 750,00 \$	500	Clients actuels et potentiels (Québécois, Canadiens, Américains)
Carte postale	Prescom Compélec	695,00 \$	2000	Clients potentiels - presse
Québec Centre automne 1996	Imprimerie- Québecor Compélec	1 792,00 \$	6800	Liste de 5000 noms comprenant des clients potentiels - ambassadeurs de congrès et leaders d'opinion dans l'industrie touristique.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

3- LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 1996

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1er AVRIL 1996 AU 26 FÉVRIER 1997

Nom	Date de départ	Date de retour	Endroit	But	Coût *	Personnes rencontrées	Bilan et résultats des rencontres
Carole Théberge Déléguée commerciale	17 avril 1996	19 avril 1996	Boston	10th Nemice	1 914,13\$	Market Place	Événement où nous ne retournerons pas parce que groupes trop petits.
Pierre Moreau Directeur du mrk et ventes Norman Jessop Délégué commercial	19 avril 1996	23 avril 1996	Vancouver	Associations sans Frontières	3 996,78\$	Clients Canadiens et Américains.	Clients potentiels sur les marchés Canadiens et Américains.
Carole Théberge Déléguée commerciale	24 avril 1996	26 avril 1996	Rochester	Showcase Canada	1 840,02\$	Market Place Clients identifiés par le Consulat Canadien.	Clients potentiels peu nombreux. Cependant, nous n'y retournerons pas. Les partenaires établiront les contacts, s'il y a lieu.
Pierre Moreau Directeur du mrk et ventes Norman Jessop Délégué commercial	14 mai 1996	17 mai 1996	Washington	Springtime in the Park	3 016,75\$	Inscription congrès 1995-1996.	Contacts établis avec clients potentiels.
Carole Théberge Déléguée commerciale	22 mai 1996	24 mai 1996	Hartford	Business Travel Market Place	1 615,22\$	Dirigeants de AETNA.	Obtention du congrès AETNA en juin 1997.
Pierre Moreau Directeur du mrk et ventes Norman Jessop Délégué commercial	8 juillet 1996	12 juillet 1996	Rhode Island	Cesse Annuel Meeting	3 251,19\$	Diverses associations américaines.	Démarchage à long terme.
Jessica Martin Déléguée commerciale	9 août 1996	14 août 1996	Boston	ASAE Annual Meeting	4 002,01\$	Clients potentiels du marché associatif américain.	Plusieurs dossiers tentatifs en cours.

* Coût d'inscription au congrès et frais de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

Nom	Date de départ	Date de retour	Endroit	But	Coût *	Personnes rencontrées	Bilan et résultats des rencontres
Carole Théberge Déléguée commerciale	1er octobre 1996	3 octobre 1996	New-York	IACVB-96	2 973,55\$	Événement regroupant les centres des congrès en partenariat avec MPI-NY.	Clientèle ne correspondant pas à la clientèle visée.
Pierre Moreau Directeur du mrk et ventes	13 octobre 1996	16 octobre 1996	Chicago	Sales Management & Conference Expo	2 806,98\$		Formation et développement d'outils de vente.
Gilles Méthé Directeur Ser. à la clientèle	23 octobre 1996	27 octobre 1996	Phoenix	IAAM	2 334,24\$	Congrès réunissant 50 directeurs de Centres de congrès.	Meilleur congrès pour rencontrer les dirigeants de Centres des congrès en Amérique du Nord.
Jessica Martin Déléguée commerciale	13 novembre 1996	20 novembre 1996	Washington	Showcase Canada	2 195,23\$	Clients qualifiés par l'ambassade.	3 clients potentiels viennent en tournée de familiarisation en mars 97.
Jessica Martin Déléguée commerciale	13 novembre 1996	20 novembre 1996	Chicago	Showcase Canada	3 856,76\$	Associations et corporations basées à Chicago	2 clients potentiels.
Carole Théberge Déléguée commerciale	13 novembre 1996	17 novembre 1996	New York	Showcase Canada	3 143,34\$	Plusieurs contacts lors de showcase Canada.	Contacts établis. Potentiel à développer. 1 client potentiel en tournée de familiarisation en mars 97.
Jessica Martin Déléguée commerciale	14 décembre 1996	18 décembre 1996	Chicago	Holiday Showcase	4 080,09\$	Organisé par le Consulat à Chicago	Un client potentiel.
Jessica Martin Déléguée commerciale	8 janvier 1997	12 janvier 1997	San Antonio	PCMA Annual Meeting	3 176,50\$	125 clients potentiels pour le Canada	2 de ces clients viennent en tournée de familiarisation en mars 97.
Carole Théberge Déléguée commerciale	10 janvier 1997	15 janvier 1997	San Francisco	MPI Annual Meeting	2 451,09\$	Sun Micro System - Shaklee USA - PCO	Ne viendront finalement pas au Canada en 1998. Bon potentiel de PCO. Tournée de familiarisation, été 97, en préparation.

* Coût d'inscription au congrès et frais de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

Nom	Date de départ	Date de retour	Endroit	But	Coût *	Personnes rencontrées	Bilan et résultats des rencontres
Norman Jessop Délégué commercial	19 janvier 1997	22 janvier 1997	Ottawa	Promotion Québec à Ottawa	956,39\$	Promotion de l'OTCCUQ à Ottawa avec les membres.	Nouveaux contacts établis.
Carole Thérberge Déléguée commerciale	3 février 1997	4 février 1997	Toronto	Québec Day	1711,61\$	Nouveaux PCO Hitachi Canada 1998	Bon potentiel pour années futures.
Jessica Martin Déléguée commerciale	25 février 1997	28 février 1997	Washington	Destination Showcase	2465,18\$	Foire des Centres et Offices de Congrès	Clients potentiels - Petits groupes seulement, nous n'y retournerons pas.
Norman Jessop Délégué commercial	17 février 1997	19 février 1997	Ottawa	Tête-à-Tête	721,27\$	Organisé par CSAE Royal Canadian Legion	Possibilité d'un congrès en l'an 2008.
Jessica Martin Déléguée commerciale	16 janvier 1997	19 janvier 1997	San Diego	Congrès Microscopie	1321,23\$	Conseil d'administration de Microscopie Society of America	Congrès de 2002 Canadien-Américain confirmé.
Gilles Méthé Directeur Serv. à la clientèle	29 janvier 1997	4 février 1997	San Antonio	Séminaires IAAM	2263,37\$	Séminaire sur l'entretien des lieux publics et des serv. à la clientèle.	30 hres de formation adaptée parfaitement à la réalité d'un Centre des congrès..
Norman Jessop Délégué commercial	18 juin 1996	22 juin 1996	Ottawa	Sollicitation	519,25\$	Congrès janvier 1999 . Tenue du congrès en mai 1998.	Rendez-vous Canada Produce Marketing.
Vincent Bernier Délégué commercial	18 juillet 1996	22 juillet 1996	Toronto	Sollicitation	130,09\$	Paule Mathieu - coordonnatrice - tradeshow Affaires Étrangères	Confirmé Asia-Pacific Summit du 5 au 21 mai 1997
Norman Jessop Délégué commercial	9 novembre 1996	21 novembre 1996	Ottawa	Sollicitation	652,95\$	Northern Télécom. Collège des médecins et chirurgiens.	Congrès en mai 1999. Congrès tentatif en juillet 2003.
Pierre Moreau Directeur du mrk - ventes	28 janvier 1997	4 février 1997	Toronto	Perspectives touristiques	1782,90\$	Conference Board	Présentation des statistiques de l'industrie touristique.

* Coût d'inscription au congrès et frais de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

4. LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

PUBLICITÉ

1996 - 1997

Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels

Placement médias

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	BUT	COÛT	TYPE DE MÉDIA
GWSAE	annonce dans le Executive Update de mai 1996	3 860,90 \$	écrit
PCMA	annonce dans le Northern News	467,29 \$	écrit
FQF	annonce dans le Info FQF de avril 1996	300,00 \$	écrit
August Communications Ltd	annonce dans le buyers guide de Association Magazine	1 610,00 \$	écrit
Conventions & Meetings Canada	annonce dans le répertoire annuel édition 96-97	2 000,00 \$	écrit
Vision Pro-Touristique	adhésion au réseau réservation	625,00 \$	écrit
Voilà Québec	publireportage dans Voilà Québec	877,54 \$	écrit
Le Journal Économique de Québec	annonce dans le Journal Économique de Québec	908,32 \$	écrit
Communauté Urbaine de Québec	annonce dans le Meetings & Incentive Travel	2 331,60 \$	écrit
August Communications Ltd	annonce dans le Association Magazine 1997	1 610,00 \$	écrit
Guide Événements d'affaires	annonce dans le guide événements d'affaires	3 000,00 \$	écrit

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	BUT	COÛT	TYPE DE MÉDIA
CCIQM	contribution à la campagne Fierté régionale	5 000,00 \$	écrit/électronique
Expo Magazine Inc.	annonce dans le Expo Magazine de janvier 1997	2 639,00 \$	écrit
Le Soleil	annonce - entretien, réparation et opération des équipements mécanique et électrique	818,40 \$	écrit
Le Soleil	annonce - service de sécurité et service d'entretien ménager	1 261,70 \$	écrit
Le Soleil	annonce - accréditation des fournisseurs en services d'exposition	864,90 \$	écrit

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

Matériel publicitaire

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	BUT	COÛT
Transparence Vidéo Inc	copies de cassettes vidéo	578,45 \$
Turbo Promotions	500 boîtiers de cirage à chaussures	725,50 \$
Guy Griffiths	100 paires de lunettes et boîtes cadeaux	348,00 \$
Sac Boule Bag Inc.	100 sacs Rendez-vous	1 000,88 \$
Les Éditions Sylvain Harvey	50 brochures Focus on Québec	393,00 \$
Caraval de Québec	100 effigies	300,00 \$
JC Richard	accessoires du Carnaval	414,00 \$
GBC Canada	embossage et impression cahiers de candidature	675,23 \$
Oniga Inc.	casquettes	839,00 \$
Guy Griffiths	parapluies	1 715,50 \$
Oniga Inc.	t-shirts	817,60 \$
Diffusion d'art Lucie Bourassa	100 clés en laiton	2 050,00 \$
Jacques Hébert Aquarelliste	cartes de Noël, affiches	3 700,00 \$
Pulsion Design International	production version espagnole de la vidéo	5 000,00 \$
Guy Griffiths	5000 porte-clés	6 500,00 \$
Pulsion Design International	production partie 2 de la vidéo promotionnelle	72 859,58 \$
Cargo Communication Marketing Inc.	plans grand format de la brochure des ventes	2 070,00 \$
Gravure M. Pontbriand	plaquettes, épinglettes porte-nom	1 133,70 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	BUT	COÛT
Le Groupe MNM	matricage du logo et broderies sur nappes pour «table top»	820,00 \$
Prisma	agrandissements photos pour vitrine Place Québec	1 932,77 \$
Mirabau	5 drapeaux du Centre des congrès	1 410,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

5. LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1996-1997

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

LISTE	COÛT	FOURNISSEUR
Enquête sur le degré de satisfaction et les attentes de la clientèle congressiste du Centre des congrès.	3 320,00 \$ (*)	Impact recherche

* Enquête payée conjointement avec Place Québec.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congès de Québec

6- LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1996-1997

Aucune étude commandée.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congès de Québec

- 7- LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
ENTRE LE 1^{er} AVRIL 1996 ET LE 26 FÉVRIER 1997**

**LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$
OCTROYÉS ENTRE LE 1^{er} AVRIL 1996 ET LE 26 FÉVRIER 1997**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	MANDAT ET RÉSULTAT	COÛT	MODE D'OCTROI DU CONTRAT
Jean Brouillard Communication	organisation des relations de presse reliées aux activités artistiques des activités d'ouverture.	15 275,00 \$	Négocié
Le Cabinet de relations publiques National	organisation des relations de presse pour les activités d'ouverture générale et une formation médiatique pour les intervenants du Centre.	10 952,33 \$	Négocié
Pro-page Communications Graphiques Inc.	conception du dépliant pour le gala d'ouverture	4 275,00 \$	Négocié
Robert Gillet	animation - Le Centre et son quartier	500,00 \$	De gré à gré
Les Productions de l'Île d'Or	accueil des artistes et coordination du séjour	2 400,00 \$	De gré à gré
CHIK 98,9 Énergie	animation par Mario Grenier - Soirée des intervenants touristiques	1 000,00 \$	De gré à gré
Pierre Gingras	animation - Gala d'ouverture	250,00 \$	De gré à gré
Joanne Boivin	animation - Gala d'ouverture	250,00 \$	De gré à gré
Entreprises G.O.	transport et accompagnement des artistes	1 074,55 \$	De gré à gré
André Verreault et l'Ensemble Vegas	orchestre - Soirée des intervenants	10 000,00 \$	De gré à gré
Les Productions Jacques Bourget	Québec Jazz Orchestra - Soirée des intervenants touristiques	5 000,00 \$	De gré à gré

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

9038-8984 Québec Inc.	François Léveillé et Mario Jean, artistes - Soirées des intervenants touristiques	4 000,00 \$	De gré à gré
Richard Samson	Chantal Blais, artiste - Soirée des intervenants touristiques	750,00 \$	De gré à gré
Simon Collin	magiciens - Soirée des intervenants touristiques	1 200,00 \$	De gré à gré
Claudette M'Sadoques	tireuses de cartes - Soirée des intervenants touristiques	750,00 \$	De gré à gré
Par Ballon	carricaturistes - Soirée des intervenants touristiques	600,00 \$	De gré à gré
André-Philippe Gagnon	artiste - Gala d'ouverture	20 260,00 \$	De gré à gré
GSI (Denise Pariseault)	Jean-Pierre Ferland, artiste - Gala d'ouverture	11 200,00 \$	De gré à gré
Avanti Plus (Claude Ranger)	Lara Fabian, artiste - Gala d'ouverture	20 000,00 \$	De gré à gré
François Carrier	trio musical - Gala d'ouverture	700,00 \$	De gré à gré
Jacques Duval	danseurs de valse - Gala d'ouverture	2 000,00 \$	De gré à gré
Les Productions Roland Martel	musiciens - Gala d'ouverture	3 200,00 \$	De gré à gré
Les Productions Par Ici	animateurs de foule - Portes ouvertes	1 600,00 \$	De gré à gré
Richard Samson	direction musicale - Gala d'ouverture	23 000,00 \$	De gré à gré
Luc Archambault	peinture en direct - Portes ouvertes	4 795,00 \$	De gré à gré
Télé 4	diffusion de l'émission Salut Bonjour	5 000,00 \$	De gré à gré
Les Productions de l'Île d'Or	direction artistique - Semaine d'ouverture	25 000,00 \$	De gré à gré
Gestion Avalanche	direction artistique - Semaine d'ouverture	19 600,00 \$	De gré à gré

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

Communication Cogito Ergo Sum	adaptation de diverses publicités	1 335,00 \$	Négocié
Bouchard & Chabot Architectes	aménagement des bureaux	2 318,75 \$	Négocié
Cossette Communication Inc.	analyse sur la mise en marché du réseau de signalisation dynamique	5 525,00 \$	Négocié
Prosystech Inc.	travaux préparatoires pour la sélection de la firme de gardiennage	3 000,00 \$	Négocié
Cogémis	devis d'entretien préventif	250,00 \$	Négocié
Place Québec	analyse de la facture d'électricité	216,34 \$	De gré à gré
Consultants BPR	étude de charge pour Québec en Fleurs	1 821,99 \$	Négocié
Voltige Communication Inc.	conception des cartes de stationnement	675,00 \$	Négocié
Communication Cogito Ergo Sum	graphisme - étalage pour vitrine Place Québec	2 295,00 \$	Négocié
Bellicom Stratégie Inc.	préparation d'une intervention publique dans l'industrie touristique	600,00 \$	Négocié
Anglocom	diverses traductions	1 403,00 \$	Négocié
Kronstrom Desjardins Avocats	consultation en droit du travail	548,33 \$	Négocié
Aubut Chabot Avocats	convention	697,40 \$	Négocié
Côté Taschereau Samson Demers	projet de droit de superficie - Place Québec	150,00 \$	Négocié
Kronstrom Desjardins Avocats	consultation en droit du travail	530,00 \$	Négocié
Ogilvy Renault Avocats	modification du contrat de location	1 530,00 \$	Négocié
Gestion Hôtelière G.D. Inc.	sélection firme des services alimentaires	500,00 \$	Négocié
ABC des Affaires	mise en place d'un système de classement	1 050,00 \$	Négocié
Dialangue Inc.	traduction formulaires des services aux exposants	240,00 \$	Négocié

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

COBA	soutien technique annuel - logiciel finances	4 871,66 \$	De gré à gré
COBA	nouvelles programmations	2 425,00 \$	De gré à gré
Folia Design	entretien des plantes	768,00 \$	Négocié
Par Apparat	fabrication et réparation des uniformes des employés	13 162,20 \$	1 (*)
Centre Jardin Moraldo Inc.	entretien paysager de la promenade	5 368,50 \$	Négocié
Les Entreprises de Déneigement B.G. Inc.	contrat de déneigement 96-97	14 180,00 \$	1 (**)
Contenants Sanitaires Drouin Inc.	transports de compacteurs	5 000,00 \$	Négocié
Ascenseurs Drolet Koné	contrat d'entretien des escaliers mobiles	700,00 \$	De gré à gré
Xérox	contrats d'entretien des télécopieurs	918,88 \$	Négocié
Les ordinateurs Prosys-tec	garantie prolongée - équipements informatiques	2 041,11 \$	Négocié
Les déménagements Côté Ltée	déménagement des postes de travail	1 057,25 \$	Négocié
Floralies Jouvence	plantation de tulipes et d'arbustes	2 472,94 \$	Négocié
Verbatim	retranscriptions médiatiques	6 118,15\$	Négocié

* Le fournisseur ayant le pointage le plus élevé (prix + qualité) a été retenu.

** Le plus bas prix parmi les fournisseurs qui se sont préqualifiés.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

**8- LISTE DES CONTRATS QUI, DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1996,
ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE**

Aucun contrat n'a fait l'objet d'un versement supplémentaire.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

9- LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 1996-1997, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

- photocopie;
- télécopie;
- téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- téléavertisseurs;
- mobilier de bureau;
- fournitures, agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos, crayons, etc.;
- distributeurs d'eau de source;
- remboursement des frais de transport;
- remboursement des frais d'hébergement;
- remboursement des frais de repas;
- le ressourcement ou préparation à la retraite;
- participation à des congrès ou sessions de perfectionnement
 - a) au Québec
 - b) à l'extérieur du Québec

MONTANT GLOBAL POUR L'ANNÉE 1996-1997,

DES DÉPENSES SUIVANTES:

FRAIS DE PHOTOCOPIES :	5 843,33 \$
FRAIS DE TÉLÉCOPIE :	618,93 \$
TÉLÉPHONIE CELLULAIRE ET COÛT D'UTILISATION :	
acquisition	820,00 \$
location	65,79 \$
utilisation	4 678,05 \$
TÉLÉAVERTISSEURS :	168,00 \$
MOBILIER DE BUREAU :	36 589,85 \$
AGENDAS :	116,51 \$
PORTE-DOCUMENTS :	119,70 \$
DICTIONNAIRES :	139,71 \$
CALCULATRICES :	500,60 \$
STYLOS OU CRAYONS :	623,35 \$
BOÎTES DE CARTON :	72,90 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE :	0,00 \$
FRAIS DE TRANSPORT :	8 065,70 \$
FRAIS D' HÉBERGEMENT :	15 610,30 \$
FRAIS DE REPAS :	6 618,02 \$
RESSOURCEMENT OU PRÉPARATION À LA RETRAITE:	0,00 \$
FRAIS DE CONGRÈS, DE COLLOQUES (DANS UN BUT DE DÉMARCHAGE)	
QUÉBEC	5 286,47 \$
HORS-QUÉBEC	22 628,49 \$
PERFECTIONNEMENT:	
QUÉBEC	9 950,48 \$
HORS-QUÉBEC	1 135,48 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

10- LA LISTE DES VÉHICULES FOURNIS

LISTE DES VÉHICULES FOURNIS

<u>Marque & modèle</u>	<u>Année</u>	<u>Coût de location/ mois</u>	<u>Coût d'entretien</u>	<u>Coût d'utilisation</u>	<u>Nom et poste de l'employé</u>
Chrysler Concorde	1994	487,59 \$	70,36 \$	Essence : 257,98 \$ Assurances : 136,99 \$ Immatriculation : 38,12 \$	Miville Vachon Président-directeur général jusqu'au 17 mai 1996
Oldsmobile Delta Royal	1992	494,32 \$	2290,05 \$	Essence : 775,53 \$ Assurances : 436,80 \$ Immatriculation : 224,00 \$	Guy Vachon Vice-président - Opérations

Aucun achat de véhicule fait en 1996-1997 et aucun prévu en 1997-1998.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- 11- - LISTE DES COTISATIONS PAYÉES POUR DES EMPLOYÉS À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES,
CLUBS, ETC.
- ADHÉSION À DES ASSOCIATIONS À VOCATION ÉCONOMIQUE OU TOURISTIQUE

**COTISATIONS À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES, ASSOCIATIONS
À BUT TOURISTIQUE OU ÉCONOMIQUE, CLUBS PRIVÉS**

<u>1- CORPORATIONS PROFESSIONNELLES</u>	<u>FONCTION DE LA PERSONNE CONCERNÉE</u>	<u>COÛT</u>
Ordre des comptables agréés du Québec	Agent de gestion financière	670,10 \$
<u>2- ASSOCIATIONS</u>		
Association sur l'accès et la protection de l'information	Directeur de l'administration	50,00 \$
Association des gestionnaires de ressources matérielles	Agent d'approvisionnement	150,00 \$
Association des professionnels en ressources humaines du Québec	Directrice de l'administration	102,13 \$
Fédération de l'informatique du Québec	Analyste en informatique	120,00 \$
National Fire Protection Association	Chef du service de l'exploitation de l'immeuble	130,00 \$
Immobilière MFQ Inc.	Chef du service de l'exploitation de l'immeuble	35,00 \$
American Society of heating, refrigerating and conditioning engineers Inc.	Chef du service de l'exploitation de l'immeuble	85,00 \$
Association des propriétaires et administrateurs du Québec Inc. (BOMA Québec)	Chef du service de l'exploitation de l'immeuble	745,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

3- ASSOCIATIONS À BUT TOURISTIQUE		
Chambre de commerce et d'industrie du Québec Métro	Président-directeur général Directeur du marketing Directeur des ventes Vice-président Opérations Directeur Service à la clientèle	250,00 \$
Forum Dircom	Directeur planification marketing	125,00 \$
Chambre de commerce Française au Canada	Directrice générale Directeur du marketing Vice-président Opérations	150,00 \$
American Society of Association Executives	Directeur des ventes	535,11 \$
Société Canadienne des directeurs d'association	Délégués commerciaux (2)	860,00 \$
Association des Bureaux de congrès du Québec	Délégué commercial	999,48 \$
Meeting Professionnal International	Délégué commercial	348,00 \$
Chicago Society of Association Executives	Directeur des ventes	374,63 \$
Association hôtelière de la région de Québec	Directeur des ventes	600,00 \$
Association des professionnels en exposition du Québec	Délégué commercial	200,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

3- ASSOCIATIONS À BUT TOURISTIQUE (SUITE)		
Chambre de commerce Régionale de Ste-Foy	Directeur des ventes Directrice de l'administration Vice-président Opérations Directeur service à la clientèle	340,00 \$
Jeune Chambre de commerce du Québec Métro	Délégué commercial	75,00 \$
Association hôtelière de la province de Québec	Directeur des ventes	240,00 \$
Professional Convention Management Association	Délégué commercial	684,20 \$
Office du Tourisme de la Communauté urbaine de Québec	Directeur des ventes	1 260,00 \$
Greater Washington Society of Association Executives	Délégué commercial	362,02 \$
Association canadienne des directeurs d'exposition	Délégué commercial	385,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

12- LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION DU PERSONNEL FÉMININ, MASCULIN, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL FÉMININ, MASCULIN, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI POUR L'ANNÉE 1996-1997														
	JEUNES MOINS DE 30 ANS	%	HOMMES	%	FEMMES	%	COMMUNAUTÉS CULTURELLES	%	ANGLOPHONES	%	AUTOCHTONES	%	PERSONNES HANDICAPÉES	%
HORS CADRE	-	-	-	-	1	3,8	-	-	-	-	-	-	-	-
PERSONNEL CADRE	1	12,5	8	30,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PERSONNEL PROFESSIONNEL	5	62,5	12	46,0	9	34,6	-	-	-	-	-	-	-	-
PERSONNEL TECHNIQUE	2	25,0	4	15,3	2	7,7	-	-	-	-	-	-	-	-
PERSONNEL DE BUREAU	-	-	2	7,9	14	53,9	-	-	-	-	-	-	-	-

- * Inclus prêt de service d'une PBTA (Monic Doré)
- Inclus prêt de service de l'ORH (Fernand Dionne - professionnel)
- Inclus prêt de service de l'ORH (Henri Dorval - professionnel)
- Inclus prêt de service de la CARRA (Jean-Denis Bouchard - cadre)

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- 13- LE NOMBRE DE JOURS DE CONGÉS DE MALADIE, D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES
DE TRAVAIL RÉALISÉES ET LE NOMBRE DE JOURS DE VACANCES
PRIS PAR LE PERSONNEL EN 1996-1997**

BILAN 1996-1997 HORS CADRE MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE			
Mois	Congés de maladie pris (Jours) 1996-1997	Vacances prises (jours) 1996-1997	Temps supplémentaire (heures) 1996-1997
Avril			
Mai			
Juin			
Juillet			
Août			
Septembre			
Octobre			
Novembre			
Décembre			
Janvier			
Février			
Mars			
TOTAL	0	0	0

BILAN 1996-1997 CADRE MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE			
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1996-1997	Vacances prises (jours) 1996-1997	Temps supplémentaire (heures) 1996-1997
Avril	-	4	
Mai	-	5	
Juin	-	2	
Juillet	-	6	
Août	-	1	
Septembre	-	0	
Octobre	-	0	
Novembre	-	5	
Décembre	-	11	
Janvier	-	3	
Février	-	0	
Mars	-	-	
TOTAL	-	37	0

BILAN 1996-1997 PROFESSIONNELS MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE			
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1996-1997	Vacances prises (jours) 1996-1997	Temps supplémentaire (heures) 1996-1997
Avril	1,5	5	32 heures payées à taux simple
Mai	0,5	13,17	56,5 heures payées à taux simple
Juin	0	25,5	47 heures payées à taux simple
Juillet	0,5	33,5	125 heures payées à taux simple
Août	1	12	152 heures payées à taux simple
Septembre	1,5	12	68 heures payées à taux simple
Octobre	1	16,5	38 heures payées à taux simple
Novembre	1	13,43	16 heures payées à taux simple
Décembre	1,5	42	-
Janvier	0	21	-
Février	2,5	0	-
Mars	-	-	-
TOTAL	11	194,10	534,50 heures payées à taux simple

BILAN 1996-1997 PERSONNEL TECHNIQUE MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE			
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1996-1997	Vacances prises (jours) 1996-1997	Temps supplémentaire (heures) 1996-1997
Avril	0	0	
Mai	0	0	
Juin	0	4	
Juillet	0	11	
Août	0	1	
Septembre	0	0	
Octobre	0	4	
Novembre	0	1	
Décembre	3,5	9	
Janvier	3	4	
Février	1,5	1	
Mars	-	-	
TOTAL	8	35	0

BILAN 1996-1997 PERSONNEL DE BUREAU MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE			
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1996-1997	Vacances prises (jours) 1996-1997	Temps supplémentaire (heures) 1996-1997
Avril	5,36	7	
Mai	10,65	6	
Juin	1,5	19	
Juillet	1	26,5	
Août	1	4	
Septembre	1,5	2,5	
Octobre	2	11,5	
Novembre	0	5	
Décembre	1,5	42	
Janvier	1,85	16	
Février	4,14	4,86	
Mars	-	-	
TOTAL	30,5	144,36	0

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

14- ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS DEPUIS 1993-1994

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- a) **L'effectif régulier :**
L'effectif régulier de la Société du Centre des congrès est de 49 ETC.

	au 31 mars 1997
Administrateur	1
Cadres	8
Professionnels	21
PBTA	19
Total	49 ETC

- b) **Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche.**
Aucun
- c) **Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.**
Aucun
- d) **Nombre de postes par catégorie d'emploi.**

	TERRITOIRE DE TRAVAIL
1 administrateur d'état	Québec
8 cadres	Québec
21 professionnels	Québec
19 P.B.T.A. (personnel de bureau)	Québec
49 Équivalents temps complet (ETC)	

e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

Ne s'applique pas

f) Nombre des postes occasionnels, temporaires et contractuels.

Occasionnels	3
Temporaires	aucun
Contractuels	aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- 15- LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS PAR LA SIQ**
AUCUN

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

16- MIS À PART LA SIQ, LISTE DES FIRMES EN 1996-1997 QUI LOUENT DES ESPACES

AUCUN

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

17- LISTE DES CONTRATS ATTRIBUÉS EN 1996-1997 À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

Liste des contrats attribués en 1996-1997 à des firmes de communication, de recherche et de relations publiques

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	MANDAT ET RÉSULTAT	COÛT	MODE D'OCTROI DU CONTRAT
Jean Brouillard Communication	organisation des relations de presse reliées aux activités artistiques des activités d'ouverture.	15 275,00 \$	Négocié
Le Cabinet de relations publiques National	organisation des relations de presse pour les activités d'ouverture générale et une formation médiatique pour les intervenants du Centre.	10 952,33 \$	Négocié
Bellicom Stratégie Inc.	préparation d'une intervention publique dans l'industrie touristique	600,00 \$	Négocié
Communication Cogito Ergo Sum	adaptation de diverses publicités	1 335,00 \$	Négocié
Communication Cogito Ergo Sum	graphisme - étalage pour vitrine Place Québec	2 295,00 \$	Négocié
Cossette Communication Inc.	analyse sur la mise en marché du réseau de signalisation dynamique	5 525,00 \$	Négocié
Voltige Communication Inc.	conception des cartes de stationnement	675,00 \$	Négocié

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- 18- LISTE DES TARIFS (droit et permis) EN VIGUEUR
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1996-1997**

Ne s'applique pas

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

19- LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE EN 1996-1997

Ne s'applique pas

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

20- LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE EN 1996-1997

Ne s'applique pas

**21- LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1996-1997
À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

Ne s'applique pas

**22- LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS, PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENTS,
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1996-1997**

Ne s'applique pas

**23- VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS
DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1996-1997 DANS LE CADRE DE PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS**

Aucun transfert obtenu du gouvernement fédéral.

**24- BILAN À JOUR DES MESURES CONTENUES
DANS LE PLAN STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL**

Ne s'applique pas

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

**25 - PRÉVISIONS POUR 1997-1998 DES CRÉDITS ALLOUÉS POUR CHACUN
DES MINISTÈRES ET DES ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS
QUI PARTICIPENT AU PLAN D'ACTION GOUVERNEMENTAL VISANT LE
REDRESSEMENT DE LA MÉTROPOLE.**

Ne s'applique pas.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- 26- **LISTE DU PERSONNEL PERMANENT, CONTRACTUEL OU OCCASIONNEL LIBÉRÉ OU EMBAUCHÉ
POUR QUELQUE OPÉRATION RELIÉE DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT AUX DEUX SOMMETS SOCIO-ÉCONOMIQUES**

Aucun membre du personnel n'a été affecté à ces activités.

27- LISTE DU PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Aucun membre du personnel n'a été libéré pour des négociations dans la fonction publique.

28 - LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOIS

Aucun membre du personnel n'est en disponibilité.

**29- LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIES D'EMPLOIS RÉMUNÉRÉ
PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE**

Ne s'applique pas

**30- LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**

Ne s'applique pas

**31- LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES ET
AFFECTÉ AU MINISTÈRE**

Ne s'applique pas

- 32- LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)
QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉ OU MIS À PIED.**

Liste des cadres et hauts fonctionnaires (administrateurs d'état)
qui ont démissionné, qui ont été réaffectés ou mis à pied :

NOM	SALAIRE	DATE DE DÉPART	PRIMES DE DÉPARATION	RAISON DU DÉPART	ASSIGNATION INITIALE
Miville Vachon	114 095 \$	17 MAI 1996	57 044 \$	DÉMISSIONNÉ	PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
Diane Lapointe	69 576 \$	18 OCTOBRE 1996	-	DÉMISSIONNÉ	DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION

**33- LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIES D'EMPLOIS
QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION**

Ne s'applique pas

- 34 - POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, LA LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE DONT ILS SE SONT DÉPARTIS AU COURS DE L'ANNÉE 1995-1996 ET 1996-1997 ET DANS CHAQUE CAS PRÉCISER OÙ CE MATÉRIEL A ÉTÉ ACHÉMINÉ.**

MATÉRIEL INFORMATIQUE 96-97

ANNÉE ACQUISITION	MODÈLE	MODE DISPOSITION
94-95	Power Macintosh 6100/60	Vente
94-95	Power Macintosh 6100/60	Vente

ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998

Société du Centre des Congrès de Québec

- 35 - LISTE DU PERSONNEL PERMANENT, CONTRACTUEL OU OCCASIONNEL LIBÉRÉ OU EMBAUCHÉ POUR QUELQUE OPÉRATION RELIÉE DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT AUX ACTIVITÉS DES COMMISSIONS DOYON, NICOLET, CORBO, BELLEMARRE, O'BREADY, POITRAS, FISCALITÉ ET LE FINANCEMENT DES SERVICES PUBLICS.**

Aucun personnel libéré ou embauché à cette fin.